# 保守黨籌款盛讌
## 加相穆倫尼主講
### 知名華裔出席者衆
### 有鄭天華馬國冠蔣北扶等

（溫哥華訊）華裔加拿大人士，週前出席在溫哥華大酒店舉行之進步保守黨人歡宴加首相穆倫尼宴會者，爲數衆多。

宴會旨在爲保守黨籌募基金，每人收聚餐費二百五十元，菜式美味，暢飲，談笑風生，佳餚美酒。首相穆倫尼主講；上議員柏卡妮、司法部長甘金寶等亦參加。華裔人士赴宴者計有：

加拿大華裔退伍軍人會前第一位華裔國會議員鄭天華、李得權、中華出版社社長馬國冠和前中華文化中心主席蔣北扶醫學博士及名實業家李亮漢夫婦等。

席間各人開懷氣氛融洽，情況熱鬧。

雲埠華埠新聞半月刊英文雜誌以專文報導上述宴會詳情。

## 本汝比男青年會
### 開辦健身教師班
### 暨永遠戒烟課程

（溫哥華訊）本汝比家庭基督教男青年會，定於九二年一月十四日（星期二）開始，舉辦該會之健身健力訓練員學習課程班，旨在指導學習成爲健身教師，畢業者可獲頒該會全國公認之有效證明書畢業文憑，學習健身、領袖才能、安全及防心病、救傷救急等技術。參加者收費二百八十元，如果只學習基本原理課程，則收費二百元。

（又訊）該會又定於一月廿二日開始，舉辦永久戒煙課程班，幫助各界戒煙，以重視健康。有許多人往往多次企圖戒煙均不成功，但如參加該戒煙課程班，必收永遠戒煙之效。每星期三下午六時半至八時半上課，上課十星期。參加者全期收費一百五十元。如果是該會會員，則只收費七十五元。

以上查詢電話：二九四·九六二二—Suzette。

## 雲埠社區學院招收
### 實業發展課程新生

（溫哥華訊）加拿大實業學會雲埠分會主席謝飛森遜（亦爲雲埠社區學院市中心校園成人教育部實業發展介紹課程班教師）發表談話，作如下的表示：

實業發展情況複雜，在過去五年至十年期間大大作戲劇性變化，但却仍缺乏實業教育的設立。雲埠社區學院有見及此，遂增設該項課程，使適合各界人士有機會學習實業發展原則及實踐，研究樓宇及重建發展。

該課程高級業務計劃聯絡員爲布賴恩實基稱，此課程極適合專業人員，如實業商、建築家、律師、公務員等。將自一九九二年一月十六日起上課，爲時十三堂。報名查詢電話：四四三·八三八三。

## 實業界知名華裔
## 李亮漢成交地產

（溫哥華訊）國際發達實業公司李亮漢，已爲雲埠市中心漢比街一一四九號地段發展成交而賺了一筆錢。

該地段闊一百一十三英尺、長一百二十英尺，爲漢比地產公司所擁有，地段取價三百八十萬元，包括十三層高大厦，其中五萬八千平方英尺爲辦公室，一萬四千四萬英尺爲零沽商店應用。

李亮漢爲實業界知名人士，是百齡人瑞李日如元老的公子，年前曾獲選爲雲埠地產風雲人物。華埠新聞半月刊英文雜誌以專文報導此宗交易。

## 旅加恩中校友會
### 十二日選新職員

（雲訊）旅加恩中校友會，以現屆職員任期屆滿，遵章選舉一九九二年度新職員，定於九二年元月十二日（星期日）中午十二時，假座新都城酒家舉行選舉，特設茶會招待。

屆時希各校友踴躍參加投票，以重選權云。

## 又一著名導師加盟 陳容鼎盛
## 中國舞蹈教育家郜大琨
## 任文化中心中國舞蹈師

（雲訊）中華文化中心，歷來對介紹及推廣中國傳統文化不遺餘力。中心開辦之各學習班，更受大衆歡迎。中國舞蹈課程更邀請中國著名舞蹈教育家郜大琨先生任中國舞蹈班導師。

中國著名舞蹈教育家郜大琨先生，原任北京舞蹈學院中國民族舞蹈劇系主任、副教授、北京市舞蹈家協會理事。曾從事中國舞教學工作幾十年。作爲北京舞蹈學院中國舞蹈學科創建人之一，他對中國舞蹈教學，教材整理、編寫、劇目的編創、理論研究等方面均作出重大貢獻。

他曾編寫《中國舞教學法》；他所培養的中國舞優秀人才遍及海內外。他曾參加大型中國舞劇《文成公主》的編導，並編演《洛神》、《流水》、《火》等中國舞作品。

一九八七至八八年，郜先生曾在香港演藝學院中國舞系任教，並担任第十七屆香港「全港舞蹈公開賽」的評判。現任中國舞教授楊氏太極拳。

一套系統的中國舞教材，有豐富的教學經驗。

郜先生現任中華文化中心中國舞蹈班導師，教授中國舞基本訓練、民間舞、劍器舞、古典舞等成人及青少年課程。他亦同時

上課地點爲文化中心華埠辦事處或列治文辦事處。詳情可致電文化中心查詢。文化中心華埠辦事處電話：六八七·零七二九，列治文辦事處電話：二七八·零八七三。

## 適逢穗市僑辦訪問團參與
## 中華會館聖誕聯歡會
## 高朋滿座且熱情奔放

（雲訊）十二月二十二日中午十二時，各界僑團代表友好人士二百多人，中華人民共和國駐溫哥華總領事館安文彬總領事伉儷、梁領事伉儷、熊領事伉儷、溫領事伉儷及于副總領事等陸續抵達了會館禮堂，真有點擠得水洩不通。適逢廣州市政府及僑辦組成的友好訪問團抵埠，也應會館的邀請出席這個聯歡會。

主辦這個聯歡會是由中華會館婦女組組長陳鳳蓮理事負責籌備按排一切，時屆一點半鐘，由陳鳳蓮理事宣佈聯歡會開始。首請理事長余宏榮致歡迎詞，他說：

一年一度的聖誕聯歡會適逢今天又是中國傳統的大節日『冬至』，雖然天氣有點寒意，可是陽光普照，天氣晴朗，迎來了各界僑團代表友好人士及中國駐溫哥華總領事館嘉賓，和廣州市人民政府友好訪問團全體團員，共聚一堂慶賀這一個雙重節日，表示高興和祝賀。

繼請中國駐溫哥華總領事館總領事安文彬講話。他說：我和總領事館全體同事今天前來參加中華會館的聯歡會很高興祝僑胞們、朋友們節日愉快，身體健康，新年幸福。

又請廣州市政府友好訪問團何團長講話。他說，我今天很高興能夠有機會參加溫哥華中華會館的聖誕聯歡會與僑胞們共聚一堂共度這個節日的聯歡會祝僑胞們節日愉快，身體健康，家庭幸福，希望僑胞們多些組團回國參觀、旅遊、探親，或個人回國的我們都歡迎。請僑胞們多與我們聯繫，讓我們能有更多的機會多爲僑胞服務。

繼請茹容均副理事長致謝詞，他說：中華會館的一切活動，禺山公所是絕對支持的，同時多謝各界僑團和喜賓們光臨和支持，多謝各商號團體和個人用物質和精神支持了這次聯歡會。

後由理事長余宏榮、總領事安文彬、元昌肉食集團公司黃威、廣州市政府訪問團何團長等舉行切金猪儀式後，開始自助餐，桌上擺滿了飲的、食的、生菓等等非常豐富。各人享用皆大歡喜。

文娛節目開始，以『友誼之光』一曲拉開了卡啦OK演唱的序幕，由總領事館全體嘉賓帶領高歌一曲『歌唱祖國』這是聯歡會卡啦OK演唱的最高潮，並有獨唱、雙人合唱等，絕妙歌喉，美不勝收，是一次成功的聯誼文娛活動。

據悉，這次聯歡會獲贈中國駐溫哥華總領事館國產美酒、元昌金猪成隻、胡光前夫人沙律一大盤、陳德榮夫人甜糕品、蔡培夫人蓮蓉煎堆、周標理事大批生菓、雷濃協理事蜜柑、黃氏宗親總會婦女部及平原雜貨業商會等送來鮮花，謹此致謝！

據悉會場佈置由余樹仁、黃克偉等理事連日設計親自動手，樓上樓下佈置得當，更難得的是這次聯歡會得到不少女士和太太們的大力支持，可以說是聯歡會的無名英雄。卡啦OK由理事長余宏榮及林健祥理事主持及安裝，有效地使演唱者充分發揚了他們的優美歌喉。

聯歡會在五時半宣告結束，洵盛會也。


達時 旅運中心
TECH TRAVEL SERVICE LTD.
華埠奇化街268號新華中心203室
營業時間：
週一至週五：早上九時至五時半
週六：早上十時至二時
Tel:685-5263 Fax:685-1424
旅遊探親 搵達時旅運
• 電腦訂位，各地機票，商務旅遊
• 移民探親，代訂汽車，酒店，旅行保險
• 美加內陸特價票，港台，星馬團體票，歐陸包機
• 代訂各地旅行團，賭城，夏威夷，迪士尼樂園 Package Tour

周愛權 周慶偉 視光博士
驗眼配鏡專家
精配隱形眼鏡
DR. RAYMOND S. CHOW
DR. JACK K. CHOW
OPTOMETRISTS
TELEPHONE 685-8231
632 MAIN STREET
VANCOUVER, B.C.

Because the Good Will of those we serve is the foundation of our success. During the Holiday Season more than ever, our thoughts turn gratefully to those who have made our progress possible. We sincerely say
Thank You and Wish You
All The Best For The New Year
顧客的支持和滿意，是我們成功的基礎，藉着聖誕新年的來臨，我們誠意特此致謝
更祝你們
新年快樂，萬事如意
PRO-VISION MAR AGENCIES
威信實業燕梳公司同人敬賀
336 East Hastings Street
Vancouver, B.C., Canada V6A 1P4
687－8332
我們尚有紅包（利是封）、年曆、磁石揮春，貴客如有需要請隨時到本公司辦事處索取。

總店 VANCOUVER 1331 CLARK DR 251-5776 251-2137
列治文分店 RICHMOND 12591 BRIDGEPORT 273-3168
大批新貨到 新年酬賓 售完即止
廉價傢俬公司
LOW-COST FURNITURE
爲您的家庭
添置價廉物美的新款式傢俱
最便宜的價錢，最優質的傢俱；沙發、椅子、睡具、臥房傢俱、餐廳傢俱。
第三分店
經已開張營業
UNIT 1-13570 78th AVE. SURREY, B.C.
(UNITED BUY & SELL 隔壁) ☎ 596·2023

China Travel 加拿大中國旅行社有限公司
香港中國旅行社全資附屬機構
北京七天遊
去年推出，甚受歡迎，今年再度舉辦
$898.00
包溫哥華/北京來回機票，五晚酒店五天早餐，機場接送
出發日期：九二年二月十七日/廿八日
欲免向隅 請早定位
☆☆☆☆☆☆
竭誠爲君提供下列服務
美、加、香港、東南亞、越南及世界各地機票
星、馬、泰，越南旅行團
香港至廣州直通火車票
香港至中國各大城市包機
香港、中國世界各大城市酒店訂房
中國內地機票火車票及船票
各類長短線中國旅行團
辦理：加拿大買單・中國提貨
常備：各國新款電視機、錄影機、洗衣機、雪冰箱、音響組合……
貨眞價實＊提貨方便＊信譽可靠＊中國境內提貨點共38個城市
地址：百老滙西街556號 V5Z 1E9　電話：溫哥華區 872-8787

教授英語
ESL私人英語教授每小時收費九元九角五。英語電話 604·244·5962 或 604·261·6136

翻新廚櫃
承接新廚櫃、櫃台面、各類型櫃、櫃台公、道，免費估價 604·261·6231·3390 或 604·258·3174

開心旅遊・旅遊開心
特別服務
- 買機票，一個PHONE CALL專人免票遞送到府上，省時方便。
- 凡惠顧、免費贈送10萬元交通安全保險，人人安心
- 凡惠顧、免費代辦護照及簽證手續。
佛羅尼達州飛機團
6天飛機、巴士團，暢遊邁亞美、佛羅尼達、奧蘭度及科學太空中心等地。全新編排、行程豐富，最適宜家庭旅行。
費用$828起每月有團出發
坐郵輪 皇牌專線
出海船嘆世界 一生起碼一次
加勒比海、奧蘭度
10天"夢幻號"全新大郵輪遊，巴士暢遊邁亞美、福來尼達、奧蘭度、科學太空中心等，海陸空精選行程費用：$1848起每月有團出發
（去年全市參加人數之冠）
秀麗中華遊
14天暢遊上海、杭州、北京、西安、桂林、廣州、香港。
"置飛中國、香港回程"
九月至十一月均有團出發
費用$2886起。
美加各地短線團
- 夏威夷7天逍遙遊$970起
- 溫哥華、域多利各一日遊
- 西雅圖一天遊
HAPPY TIMES 開心旅遊 Happy Times Travel Ltd.
總公司：華埠片打東街88號205室 電話：(604)685-9366
列治文分公司 110-8171 Cook Road, Richmond, 電話：279-9833